

§ 230.903

17 CFR Ch. II (4-1-03 Edition)

or banking regulation, respectively, in the jurisdiction where located; and

(vi) The International Monetary Fund, the International Bank for Reconstruction and Development, the Inter-American Development Bank, the Asian Development Bank, the African Development Bank, the United Nations, and their agencies, affiliates and pension plans, and any other similar international organizations, their agencies, affiliates and pension plans.

(l) *United States.* "United States" means the United States of America, its territories and possessions, any State of the United States, and the District of Columbia.

[63 FR 9642, Feb. 25, 1998]

**§ 230.903 Offers or sales of securities by the issuer, a distributor, any of their respective affiliates, or any person acting on behalf of any of the foregoing; conditions relating to specific securities.**

(a) An offer or sale of securities by the issuer, a distributor, any of their respective affiliates, or any person acting on behalf of any of the foregoing, shall be deemed to occur outside the United States within the meaning of § 230.901 if:

(1) The offer or sale is made in an offshore transaction;

(2) No directed selling efforts are made in the United States by the issuer, a distributor, any of their respective affiliates, or any person acting on behalf of any of the foregoing; and

(3) The conditions of paragraph (b) of this section, as applicable, are satisfied.

(b) *Additional conditions*—(1) *Category 1.* No conditions other than those set forth in § 230.903(a) apply to securities in this category. Securities are eligible for this category if:

(i) The securities are issued by a foreign issuer that reasonably believes at the commencement of the offering that:

(A) There is no substantial U.S. market interest in the class of securities to be offered or sold (if equity securities are offered or sold);

(B) There is no substantial U.S. market interest in its debt securities (if debt securities are offered or sold);

(C) There is no substantial U.S. market interest in the securities to be purchased upon exercise (if warrants are offered or sold); and

(D) There is no substantial U.S. market interest in either the convertible securities or the underlying securities (if convertible securities are offered or sold);

(ii) The securities are offered and sold in an overseas directed offering, which means:

(A) An offering of securities of a foreign issuer that is directed into a single country other than the United States to the residents thereof and that is made in accordance with the local laws and customary practices and documentation of such country; or

(B) An offering of non-convertible debt securities of a domestic issuer that is directed into a single country other than the United States to the residents thereof and that is made in accordance with the local laws and customary practices and documentation of such country, provided that the principal and interest of the securities (or par value, as applicable) are denominated in a currency other than U.S. dollars and such securities are neither convertible into U.S. dollar-denominated securities nor linked to U.S. dollars (other than through related currency or interest rate swap transactions that are commercial in nature) in a manner that in effect converts the securities to U.S. dollar-denominated securities.

(iii) The securities are backed by the full faith and credit of a foreign government; or

(iv) The securities are offered and sold to employees of the issuer or its affiliates pursuant to an employee benefit plan established and administered in accordance with the law of a country other than the United States, and customary practices and documentation of such country, provided that:

(A) The securities are issued in compensatory circumstances for bona fide services rendered to the issuer or its affiliates in connection with their businesses and such services are not rendered in connection with the offer or sale of securities in a capital-raising transaction;

(B) Any interests in the plan are not transferable other than by will or the laws of descent or distribution;

(C) The issuer takes reasonable steps to preclude the offer and sale of interests in the plan or securities under the plan to U.S. residents other than employees on temporary assignment in the United States; and

(D) Documentation used in connection with any offer pursuant to the plan contains a statement that the securities have not been registered under the Act and may not be offered or sold in the United States unless registered or an exemption from registration is available.

(2) *Category 2.* The following conditions apply to securities that are not eligible for Category 1 (paragraph (b)(1)) of this section and that are equity securities of a reporting foreign issuer, or debt securities of a reporting issuer or of a non-reporting foreign issuer.

(i) Offering restrictions are implemented;

(ii) The offer or sale, if made prior to the expiration of a 40-day distribution compliance period, is not made to a U.S. person or for the account or benefit of a U.S. person (other than a distributor); and

(iii) Each distributor selling securities to a distributor, a dealer, as defined in section 2(a)(12) of the Act (15 U.S.C. 77b(a)(12)), or a person receiving a selling concession, fee or other remuneration in respect of the securities sold, prior to the expiration of a 40-day distribution compliance period, sends a confirmation or other notice to the purchaser stating that the purchaser is subject to the same restrictions on offers and sales that apply to a distributor.

(3) *Category 3.* The following conditions apply to securities that are not eligible for Category 1 or 2 (paragraph (b)(1) or (b)(2)) of this section:

(i) Offering restrictions are implemented;

(ii) In the case of debt securities:

(A) The offer or sale, if made prior to the expiration of a 40-day distribution compliance period, is not made to a U.S. person or for the account or benefit of a U.S. person (other than a distributor); and

(B) The securities are represented upon issuance by a temporary global security which is not exchangeable for definitive securities until the expiration of the 40-day distribution compliance period and, for persons other than distributors, until certification of beneficial ownership of the securities by a non-U.S. person or a U.S. person who purchased securities in a transaction that did not require registration under the Act;

(iii) In the case of equity securities:

(A) The offer or sale, if made prior to the expiration of a one-year distribution compliance period, is not made to a U.S. person or for the account or benefit of a U.S. person (other than a distributor); and

(B) The offer or sale, if made prior to the expiration of a one-year distribution compliance period, is made pursuant to the following conditions:

(1) The purchaser of the securities (other than a distributor) certifies that it is not a U.S. person and is not acquiring the securities for the account or benefit of any U.S. person or is a U.S. person who purchased securities in a transaction that did not require registration under the Act;

(2) The purchaser of the securities agrees to resell such securities only in accordance with the provisions of this Regulation S (§230.901 through §230.905, and Preliminary Notes), pursuant to registration under the Act, or pursuant to an available exemption from registration; and agrees not to engage in hedging transactions with regard to such securities unless in compliance with the Act;

(3) The securities of a domestic issuer contain a legend to the effect that transfer is prohibited except in accordance with the provisions of this Regulation S (§230.901 through §230.905, and Preliminary Notes), pursuant to registration under the Act, or pursuant to an available exemption from registration; and that hedging transactions involving those securities may not be conducted unless in compliance with the Act;

(4) The issuer is required, either by contract or a provision in its bylaws, articles, charter or comparable document, to refuse to register any transfer

§ 230.904

17 CFR Ch. II (4-1-03 Edition)

of the securities not made in accordance with the provisions of this Regulation S (§230.901 through §230.905, and Preliminary Notes), pursuant to registration under the Act, or pursuant to an available exemption from registration; *provided, however*, that if the securities are in bearer form or foreign law prevents the issuer of the securities from refusing to register securities transfers, other reasonable procedures (such as a legend described in paragraph (b)(3)(iii)(B)(3) of this section) are implemented to prevent any transfer of the securities not made in accordance with the provisions of this Regulation S; and

(iv) Each distributor selling securities to a distributor, a dealer (as defined in section 2(a)(12) of the Act (15 U.S.C. 77b(a)(12)), or a person receiving a selling concession, fee or other remuneration, prior to the expiration of a 40-day distribution compliance period in the case of debt securities, or a one-year distribution compliance period in the case of equity securities, sends a confirmation or other notice to the purchaser stating that the purchaser is subject to the same restrictions on offers and sales that apply to a distributor.

(4) *Guaranteed securities.* Notwithstanding paragraphs (b)(1) through (b)(3) of this section, in offerings of debt securities fully and unconditionally guaranteed as to principal and interest by the parent of the issuer of the debt securities, only the requirements of paragraph (b) of this section that are applicable to the offer and sale of the guarantee must be satisfied with respect to the offer and sale of the guaranteed debt securities.

(5) *Warrants.* An offer or sale of warrants under Category 2 or 3 (paragraph (b)(2) or (b)(3)) of this section also must comply with the following requirements:

(i) Each warrant must bear a legend stating that the warrant and the securities to be issued upon its exercise have not been registered under the Act and that the warrant may not be exercised by or on behalf of any U.S. person unless registered under the Act or an exemption from such registration is available;

(ii) Each person exercising a warrant is required to give:

(A) Written certification that it is not a U.S. person and the warrant is not being exercised on behalf of a U.S. person; or

(B) A written opinion of counsel to the effect that the warrant and the securities delivered upon exercise thereof have been registered under the Act or are exempt from registration thereunder; and

(iii) Procedures are implemented to ensure that the warrant may not be exercised within the United States, and that the securities may not be delivered within the United States upon exercise, other than in offerings deemed to meet the definition of "offshore transaction" pursuant to §230.902(h), unless registered under the Act or an exemption from such registration is available.

[63 FR 9645, Feb. 25, 1998]

§ 230.904 Offshore resales.

(a) An offer or sale of securities by any person other than the issuer, a distributor, any of their respective affiliates (except any officer or director who is an affiliate solely by virtue of holding such position), or any person acting on behalf of any of the foregoing, shall be deemed to occur outside the United States within the meaning of §230.901 if:

(1) The offer or sale are made in an offshore transaction;

(2) No directed selling efforts are made in the United States by the seller, an affiliate, or any person acting on their behalf; and

(3) The conditions of paragraph (b) of this section, if applicable, are satisfied.

(b) *Additional conditions.* (1) *Resales by dealers and persons receiving selling concessions.* In the case of an offer or sale of securities prior to the expiration of the distribution compliance period specified in Category 2 or 3 (paragraph (b)(2) or (b)(3)) of §230.903, as applicable, by a dealer, as defined in Section 2(a)(12) of the Act (15 U.S.C. 77b(a)(12)), or a person receiving a selling concession, fee or other remuneration in respect of the securities offered or sold:

(i) Neither the seller nor any person acting on its behalf knows that the